



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

Services du matériel et des acquisitions  
Tours Centennial  
200, rue Kent  
Pièce 072, 9<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Ontario) K1A 0E6

Objet: **2018 Pêches et Océans (MPO) - Demande d'information/Lettre d'intérêt  
Affrètement d'un navire scientifique: Séance d'information sur les besoins de  
Pêches et Océans Canada et de Ressources naturelles Canada – Océan Atlantique et  
golfe du Saint-Laurent**

Cher Monsieur/Madame:

Pour faire suite à la lettre d'intérêt (LI) / demande de renseignements (DR) mentionnée ci-dessus, le présent addenda (no 1) vise à fournir, aux parties potentiellement intéressées, les documents supplémentaires mentionnés dans la lettre d'intérêt originale, tel qu'indiqué dans le paragraphe ci-dessous tiré de l'avis initial.

Les commentaires des exploitants de navires et / ou des soumissionnaires potentiels concernant les ébauches des documents de la sollicitation potentielle seront acceptés sous forme de questions et réponses sur chaque section de la demande de soumissions (ex : l'ébauche de l'énoncé de travail et l'ébauche des spécifications du navire). L'objectif étant d'améliorer les ébauches, lorsque cela est jugé nécessaire, et d'afficher le dossier d'appel d'offres finalisé en mars 2018. "

Les documents ci-joint à l'annexe A-1 à A-4 sont les suivantes:

1. Ébauche de l'énoncé de travail sur le PMZA 2019 - anglais
2. Ébauche de l'énoncé de travail sur le PMZA 2019 - français
3. Ébauche de l'énoncé de travail sur le PMZAO 2019 – anglais
4. Ébauche de l'énoncé de travail sur le PMZAO 2019 - Français

Le ministère répondra aux questions à l'avance ou lors de la séance d'information qui aura lieu le 28 février 2018 à l'Institut océanographique de Bedford, Dartmouth, Nouvelle-Écosse, Canada.

Si les parties intéressées souhaitent soumettre leurs questions à l'avance, elles doivent les soumettre à [Vessel-Clearance.XNCR@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Vessel-Clearance.XNCR@dfo-mpo.gc.ca). Veuillez noter que la date limite pour confirmer votre présence et / ou soumettre vos questions à l'avance est le 23 février 2018 à 16:00 heure de l'Est.

Cordialement,

(Original signé par)

**Beverly Shawana**

Agente principale des contrats

Opérations de gestion des finances et du matériel